

**Zeitschrift:** Gehörlosen-Zeitung für die deutschsprachige Schweiz  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für das Gehörlosenwesen  
**Band:** 71 (1977)  
**Heft:** 17  
  
**Rubrik:** Anzeigen

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Anzeigen

**Aargau.** Gehörlosenverein. Samstag, 10. September, ab 19.30 Uhr, im Café «Bank», Aarau: Zusammenkunft. H. Keller

**Aargau:** Gottesdienst am Sonntag, 25. September, 14.15 Uhr, in Aarau, Kirchgemeindehaus Jurastrasse/Bachstrasse, mit dem neuen Gehörlosenseelsorger Pfr. W. Wäffler, Kölliken, und Gästen, die mitwirken werden.

**Basel.** Freitag bis Sonntag, 2. bis 4. September, auf dem Rümelinsplatz **Rümelinsplatzfest**. Wir haben einen Stand, wo Gulaschsuppe verkauft wird. Der Gehörlosen-Club wird etwas aufführen. Alle sind herzlich eingeladen. Bitte Zirkular beachten.

Die Beratungsstelle

**Basel-Land.** Sonntag, 4. September, 14.15 Uhr: Gottesdienst in der Gemeindestube in **Liestal**, Rheinstrasse 21. Anschliessend Kaffee. W. Sutter

**Basel-Stadt.** Sonntag, 11. September, 9.30 Uhr: Gottesdienst im Spittlerhaus, Socinstrasse 13. W. Sutter

**Basel-Stadt.** Sonntag, 25. September, 14.30 Uhr: Gottesdienst im Spittlerhaus, Socinstrasse 13. Anschliessend Kaffee. Film: **Ferienkurs in Santa Maria**. W. Sutter

**Bern.** Gehörlosenverein. Besichtigung der Porzellanfabrik in Langenthal am Montag, 12. September. Der Rundgang dauert zwei Stunden. Abfahrt in Bern um 13.10 Uhr (Geleise 8), Langenthal SBB an 13.43 Uhr, umsteigen, Langenthal SBB an 13.53, Langenthal Süd an 13.56 Uhr. Jeder Teilnehmer löst das Billett selber; Langenthal Süd retour. Anmeldungen bitte unbedingt bis am 5. September an Ruth Bachmann, Gryphenhübeliweg 57, 3006 Bern.

**Bern.** Donnerstag, 15. September, 20.00 Uhr, Postgasse: «Abstimmungen vom 24./25. September: Orientierungs- und Diskussionsabend.» — Betttag, Sonntag, 18. September, 14.00 Uhr, in der Markuskirche: Abendmahlsgottesdienst. Predigt: Pfarrer Madern (Holland) und Pfarrer Pfister. Kurzfilm (H. Dufour, H. Guisan). Imbiss.

**Bern.** Gehörlosenverein. Sonntag, 25. September, bei schönem Wetter: kleine Wanderung der Aare entlang zur Hunzigenbrücke. Wir treffen uns um 13.30 Uhr bei der Loebencke; von dort gehen wir hinunter zur Aare. Marschdauer zwei bis drei Stunden. Wer nicht so weit marschieren mag, nehme den Zug in Bern, ab 15.16 Uhr (Geleise 6) bis nach Rubigen. Von dort geht es zirka 20 Minuten zur Hunzigenbrücke, wo ein Restaurant steht.

**Bern.** Der für den 4. September vorgesehene Gottesdienst muss leider ausfallen. Der nächste Gottesdienst findet am 2. Oktober im Pfarreisaal der Bruderklausekirche statt. R. Kuhn

**Buchs.** Gottesdienst mit Abendmahl am Betttag, 18. September 1977, 14.30 Uhr, im Hotel «Bären». Anschliessend gemeinsamer Imbiss. Pfr. W. Spengler

**Chur.** Sportgruppe. Einladung zur Bergtour auf die Sulzfluh (2817 m) am 17./18. September. Treffpunkt um 13.30 Uhr im Bahnhof Chur bei den Taxis. Abfahrt um 14.00 Uhr Richtung Küblis—St. Antönien. Anmeldung bis am 10. September an Felix Urech, Heroldstrasse 25, 7000 Chur. Jeder Angemeldete bekommt ein genauereres Programm. Für die Sportgruppe: Felix Urech

**Huttwil.** Sonntag, 11. September, 14.00 Uhr, im Kirchgemeindehaus: Gottesdienst (W. Pfister). Film, Zvieri.

**Laufen.** Sonntag, 11. September, 14.30 Uhr: Eucharistiefeier im Pfarreiheim (Röschenzstrasse). Zvieri und gemütliches Beisammensein. R. Kuhn

**Luzern.** Sonntag, 18. September, 10.30 Uhr: Gottesdienst im Maihofpfarreiheim. Am Nachmittag machen wir einen Spaziergang oder eine kleine Spazierfahrt.

**Meiringen.** Sonntag, 4. September, 14.00 Uhr, in der Kirchkapelle: Abendmahlsgottesdienst (Predigt: Vorsteher i. R. G. Baumann, Thun). Lichtbilder, Zvieri im «Kreuz».

**30 Jahre Gehörlosenverein Neuenburger Jura**

Samstag, 24. September 1977, 8.00 bis 18.00 Uhr, **Kegeln** im Hotel Croix d'Or, Chézard NE (Westschweizer Gehörlosen-Kegelmeisterschaft).

**Grosser Unterhaltungsabend** in der Turnhalle Chézard NE. Eröffnung 19.30 Uhr. Orchester «Alpenländer» Tanz (21 Uhr), Kantine, Tombola.

Herzlich willkommen! Der Vorstand

**Olten.** Sonntag, 4. September, 10.00 Uhr: Gottesdienst im Jugendraum der Pauluskirche. Anschliessend Kaffee. W. Sutter

**Rheineck.** Gottesdienst am 25. September 1977, 14.30 Uhr, im Kirchgemeindehaus. Anschliessend gemütliches Beisammensein mit Imbiss. Pfr. W. Spengler

**Rüti.** Sonntag, 4. September, 14.30 Uhr: reformierter Gottesdienst in der Kirche Rüti. Predigt: Pfarrer E. F. Kolb.

**Solothurn.** Samstag, 10. September, 17.00 Uhr: Gottesdienst im Pfarreiheim an der Nictumgasse. Anschliessend Imbiss. W. Sutter

**St. Gallen.** Sonntag, 11. September, 9.30 Uhr: Beichtgelegenheit in der Galluskapelle. 10.15 Uhr: Gottesdienst in der Galluskapelle (ausnahmsweise nicht in der Herz-Jesu-Kapelle). Herzliche Einladung! P. Gotthard Bühler

**Thurgau.** Sonntag, 18. September 1977, ganztägige Ausfahrt zur Landschlachtkapelle und nach Klingenzell. Besammlung der Teilnehmer beim Bahnhof Weinfelden um 10.15 Uhr, beim Bahnhof Münsterlingen um 10.45 Uhr. Autocar und Sonne sind bestellt. Pfarrer W. F. Probst

**Turbenthal:** Sonntag, 4. September, 11.00 Uhr: reformierter Gottesdienst im Heim «Schloss Turbenthal». Auch für die Gehörlosen im Tösstal. Predigt: Pfarrer E. F. Kolb.

**Winterthur.** Gehörlosenverein. Mitteilung. Die Veranstaltung vom 3. September fällt aus. Wir kommen erst am 24. September zusammen. Der Vorstand

**Zürich.** Sonntag, 18. September, 15.00 Uhr: ökumenischer Gottesdienst in der Gehörlosenkirche, Oerlikonerstrasse 98, 8057 Zürich. Predigt: Pfarrer Brügger und Pfarrer Kolb.

**Gehörlosenverein / Berghaus «Tristel»**

**Achtung!**

Der **Arbeitstag** vom 17. September wird auf den 10. September **vorverschoben**.

Die **Bergwanderung** vom 10./11. September wird auf den 17./18. September verschoben. Die Einladungen folgen.

## Bettagsweekend für junge Gehörlose

17./18. September 1977 in der Reformierten Heimstätte Gwatt am Thunersee

Kosten Fr. 45.— inklusive Reisespesen.

Es laden ein:

die Beratungsstelle für Gehörlose  
das reformierte und katholische  
Gehörlosenpfarramt Basel

Anmeldungen an die Beratungsstelle für  
Gehörlose, Socinstrasse 13, 4051 Basel, Telefon 061 25 35 84.

## Herzliche Einladung zum

### Missionstreffen

am Sonntag, 11. September 1977, im Kirchgemeindehaus am Stauffacher, Stauffacherstrasse 8, 8004 Zürich (mit Tram 3 oder 14 ab Hauptbahnhof bis Haltestelle Stauffacher).

10.30 Uhr: Gottesdienst (Herr Pfarrer A. J. Andeweg). 14.00 Uhr: Mitgliederversammlung. Anschliessend: Bericht über die Arbeit für die Gehörlosen im Libanon, in Jordanien und Aegypten. Vom Leben im Heiligen Land.

Schluss zirka 17.00 Uhr.

Es wird **kein** gemeinsames Mittagessen organisiert.

Hilfe für Taubstumme und Gebrechliche im Vorderen Orient  
Schweizer Komitee:  
Felix Urech, Vizepräsident

## 150 Jahre Kant. Gehörlosenschule Zürich

### Ehemaligentag 1977 mit Jubiläumsfeier

Samstag, 26. November 1977

Bitte Datum reservieren! Die Ehemaligen erhalten besondere Einladung im Herbst. G. Ringli

**Berghaus «Tristel», Elm GL.** Eine freudige Mitteilung an alle zukünftigen Gäste: Wir haben im Haus jetzt Wasseranschluss, in der Küche und im neu umgebauten Waschraum mit vier Wasserhähnen. Das mühsame Wasserheranschleppen gehört der Vergangenheit an, somit wird der Aufenthalt auf Tristel noch viel angenehmer. Wir hoffen, dass dadurch mehr Gehörlose zu einem Wochenend- oder Ferienaufenthalt ermuntert werden.

## Heiratswunsch

Ich bin 30jährig und suche einen flotten Burschen, einen guten Kameraden, mit dem ich die Freizeit verbringen könnte. Bei gegenseitigem Gefallen würde ich gerne heiraten. Welcher Gehörlose im Alter zwischen 25 und 35 Jahren nimmt mit mir Kontakt auf? Bitte Foto beilegen.

Offerten unter Chiffre 56 an die Gehörlosen-Zeitung, Postfach 52, 3110 Münsingen.

## Voranzeige

### Gehörlosen-Sportclub St. Gallen

Am 24. September 1977 findet auf dem Sportplatz Kreuzbleiche bei der Militärkaserne in St. Gallen das 9. Fussball-Pokalturnier mit Damenfussball-Plauschspiel statt. Beginn 8.00 Uhr vormittags. Für Verpflegung ist gesorgt. Getränke- und Wurstverkauf auf dem Platz. Gratiseintritt auf den Fussballplatz.

Abendunterhaltung mit Preisverteilung im Restaurant «Uhler» an der Bogenstrasse 7 beim Fussballplatz Kreuzbleiche.

Eröffnung um 19.00 Uhr. Beginn um 20.00 Uhr. Verlängerung bis morgens um 05.00 Uhr. Theater, Tombola und Tanz mit der bekannten «Record Combo» St. Gallen (vier Mann).

Wir heissen Sie herzlich willkommen und wünschen Ihnen viel Vergnügen.

Der Vorstand

### Was machen die jungen Gehörlosen?

Der Gehörlosen-Sportclub St. Gallen heisst die sportbegeisterten Jungen zum Training herzlich willkommen.

Sportarten: Fussball, Handball und Korbball.

Training: Kantonsschule Lämmlistrasse, beim Restaurant Volkshaus, ab 19.30 Uhr.

Anfrage: Gehörlosen-Sportclub St. Gallen, Postfach 223, 9001 St. Gallen.

## Heiratswunsch

Ich bin alleinstehend, 58jährig und sehne mich nach einer lieben Begleiterin im Alter von 40 bis 50 Jahren. Wer schreibt mir einen Brief mit Foto?

Offerten bitte unter Chiffre 53 an GZ, Postfach 52, 3110 Münsingen.

**Gehörlosen-Zeitung.** Herausgeber: Schweiz. Verband für das Taubstummen- und Gehörlosen Bern. Sekretariat am 1. und 15. jeden Monats. Redaktion: Erhard Conzetti, Kreuzgasse 45, 7000 Chur, Tel. 081 2715 88. Verwaltung: Ernst Wenger, Postfach 52, 3110 Münsingen. Teil. Geschäft 031 92 15 92. Druck und Spedition: Fischer Druck AG, 3110 Münsingen, Tel. 031 92 22 11. — **Abonnementpreis:** Fr. 11.— für das halbe Jahr, Fr. 20.— für das ganze Jahr. — **Postcheck-Nr.** 30-35953 Bern. — **Berufsschule für Gehörlosenbildung.** Fachklassen und Klassen für allgemein bildenden Unterricht in Bern, Breitnau, Luzern und Zürich. Schulleitung: H. Weber, Breitnau, 8853 Dietikon. Sekretariat: E. Schiltenger, Oerlikonerstrasse 38, 8057 Zürich. — **Gehörloseseelische Sorge:** Schweiz. Arbeitsgemeinschaft für Gehörloseseelische Sorge, Präsident: Père Charles Portmann, rue Molére 26, 2800 Delémont, Telefon 066 22 62 92. —

## Internationales Winter-Rallye in Chur = Winterspiele!

Sonntag, 25. Dezember 1977, bis Montag, 2. Januar 1978

Die Jugendgruppe des Schwerhörigenvereins Zürich organisiert über Silvester/Neujahr 1977/78 ein internationales Winter-Rallye.

Chur gilt als idealer Standort, sind doch die weltbekannten Wintersportorte wie Arosa, Flims/Laax und Lenzerheide/Valbella schnell und gut erreichbar. Auch der «Hausberg» von Chur — Brambrüesch/Dreibündenstein (1600 bis 2170 m ü. M.) — bietet herrliche Wintersportmöglichkeiten.

Die Skiausrüstung kann gemietet werden. Es besteht auch die Möglichkeit, die Skischule auf Brambrüesch zu besuchen.

Preis ab Fr. 27.— pro Person und Tag (Halbpension).

Die Platzzahl ist auf 60 Personen beschränkt.

Anmeldeschluss: 30. September 1977.

Das ausführliche Programm sowie Anmeldeformulare sind bei Herrn Willi Rutz, Ringstr. 12, 8057 Zürich (Tel. 01 48 06 90), erhältlich.

### Gehörlosen-Sportverein Zürich

## 2. Zürcher American-Kegelmeisterschaft

Startzeit: Samstag, 22. Oktober 1977, von 10.00 bis 18.00 Uhr.

Ort: Restaurant «Waag», Schaffhauserstrasse 413, Zürich. Tram Nr. 14 vom Hauptbahnhof direkt bis Eisfeldstrasse.

Wurf: 80 Würfe, 40 Voll und 40 Spick, auf zwei Bahnen. Es müssen immer zwei Mann am Start sein. Jeder muss 10 Würfe machen, dann kommt der zweite mit 10 Würfen und so weiter bis 40 Würfe; auch das gleiche beim Kranzspick.

Preise: Zwei Wanderpreise und schöne Abzeichen bei 30prozentigem Rang. Alle Wettkämpfer erhalten ein Abzeichen.

Startgebühr: Fr. 22.— für zwei Mann.

Anmeldung an Kegel-Obmann Hans Bosshard, Schweighofstrasse 5, 8045 Zürich.

Anmeldeschluss: 15. September 1977 (Poststempel). Bitte zwei Namen und Adressen angeben und auch Startzeit angeben.

Gabenkegeln: Keines. Wir haben nur zwei Bahnen!

Am gleichen Abend veranstaltet der Gehörlosen-Sportverein Zürich eine Abendunterhaltung.

Gut Holz!

Hans Bosshard

## Voranzeige

Am Samstag, den 8. Oktober 1977 organisiert der Gehörlosen-Sportverein Zürich die

## 15. Schweiz. Geländelaufmeisterschaft

Gekämpft wird um den Elite-, Damen- und Juniorenwanderpreis.

Anmeldeschluss am 15. September 1977. Jede Sektion bekommt Anmeldeformulare und das genaue Programm.

Mit «GUT-LAUF»-Gruss: Der Vorstand

## Weiterbildungskurse in Zürich

Wintersemester 1977/78

### Volkshochschulkurs

«Psychologische Fragen»

Psychologische Erkenntnisse für den Alltag; Konfliktsituationen und Lebenskrisen — Lösungsversuche

Mittwoch, 26. Oktober, bis 30. November 1977, 19.30 bis 21.15 Uhr

in der Universität

Dozentin: Frau Kati Spillmann, dipl. Psychologin. Kosten: Fr. 20.—.

An der «Konferenz für Erwachsenenbildung» im Frühjahr sind weitere Pläne gemacht worden.

### Kursvorschläge:

1. «Geschichte und Entwicklung der Stadt Zürich» — mit Führungen
2. «Natur und Technik» — Fragen von Gleichgewicht, Naturschutz usw.
3. Batikkurs
4. Kosmetikkurs
5. Dekorationen mit Trockenblumen und Ikebana
6. Kochkurs
7. Säuglingspflegekurs für Väter und Mütter
8. Altersturnen
9. Samariterkurs
10. Nothelferkurs

Wer interessiert sich für welchen Kurs? Melden Sie uns dies bitte!

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldungen und Ihre Antworten. Diese sind sofort, spätestens aber bis 10. September 1977 einzusenden an die Beratungsstelle für Gehörlose, Erwachsenenbildung, Oerlikonerstrasse 98, 8057 Zürich.

## Freifächer an der Berufsschule

Englisch-, Französisch- Italienisch- und Algebrakurse

Anmeldungen sofort, spätestens aber bis 10. September an die Berufsschule für Hörgeschädigte, Sekretariat, Oerlikonerstr. 98, 8057 Zürich.

### Gehörlosenverein Glarus

## Einladung zum ordentlichen Arbeitstag

Samstag, 10. September 1977

im Gehörlosen-Berghaus «Tristel», Elm mit anschliessendem Gratis-Nachtessen und Gratis-Uebernachten.

Nichtmitglieder sind herzlich willkommen. Treffpunkt: 10.00 Uhr auf Tristel.

Mittagessen: Proviant aus dem Rucksack.

### Anmeldetalon

Name:

Vorname:

Genaue Adresse:

Anzahl der Personen:

Ich schlafe gratis vom Samstag auf den Sonntag im «Tristel»: Ja\* / Nein\*

Datum: Unterschrift:

\* Unzutreffendes streichen

Bitte bis 8. September an den Hüttenchef J. Niederer, Stationsweg 21, 8806 Bäch, einsenden.